

# Abia sai' gabècksit de dinstn en inser tol being en Coronavirus?

De gamoa'haiser sai' offet en de vria, de u'stelltn van Kulturinstitut òrbetn petn "smart working" ont de boteing sai' offet abia òlbe

De leistn zboa mu'net sai' runt schbar gaben ver de insern lait. S pariart asou vèrr de vosnòcht, de koskritn, de lait as gea' umandonder af de pèrng. Ont enveze sai' lai zboa mu'net virpai... En doin bochen hom ber gamiast learnen za stea' hoa'm, za meing nèt umandonder gea', za miasn en òlls aupasn. De datn as ber hearn en television sai' nèt guat ober s pariart za vòngn u' za sechen eppes pesser. Ont s pariart as de doi strategi ist der oa'zege vurm za gabingen keing en doi virus. Olla de schualn sai' sperrt va lònk. De hom schoa' sperrt gahòp de boch van vòschnto. Dòra hom sa bider u'pfònk ver drai to ont dòra hom sa bider sperrt van 5 van doi mu'net. S ist laischiar a mu'net as de schualer ont de studentn sai' hoa'm. Ober de hom se guat organiziart pet de mittln as gip ens de teknologi. Iaz kenn ber ens òlla aus va videokonferenze, G Suite, Classroom ont asou envire! Ber sai' gabet za sechen en de leistn bochen òlbe mearer sitzn ont omtn as sperrn. De doi boch, pet de leistn gasetzn van Governo, hom sa sperrt òlls sèll as se hom gameicht: lai de

boteing ont òlls sèll as hòt za tea' et en èssn, de apoteken ont de firmen van madesi'n, de pònk, de post ont an ettlena òndra dinger sai' nou offet. Der rèst ist òlls sperrt. Ver za gea' enkeing en de lait, de inser provinz, de òllgamao'omtn ont de firmen hom organiziart dinstn ver de lait. Vònk ber u' za sechen abia as hom se se organiziart en inser tol. De insern Gamoa'haiser sai' offet lai en de vria pet an u'stellt aloa'. Pesser menn de lait telefoniani oder schraim an e-mail ver za stelln vour de probleme. Der telefonnumer van gamoa'haus va Garait ist 0461 549500, de e-mail adress ist segreteria@comune.frassilongo.tn.it. De sèlln va Palai sai' 0461 5500071 ont segreteria@comune.paludelfersina.tn.it. De sèlln va Vlarotz 0461 551104 ont segreteria@comune.fierozzo.tn.it. S Bersntoler kulturinstitut hòt bissn galòt as van 23 va merz van 2020, der sitz bart sai' sperrt finz as de noat ist verpai. De mitòrbeter van BKI barn òrbetn pet "smart work". An iata nochricht mu men schicken en de e-mail adress oder u'riaven de



### Come è cambiato l'accesso ai servizi in queste ultime settimane? Vediamo quali sono i servizi attivi in Valle in tempo di Coronavirus

numer 0461 - 550073. Za innkaven hòt mindeger probleme bavai de boteig as ist offet abia vouraus. Ver za hèlven en de lait as noat hom, de gamoa'n van tol gem de meglechket en de sèlln as meing nèt gea' a innkaven en de boteig, za riaven u' de gamoa' ont s zaitg u'tschòffen bart kemmen trong hoa'm. S gleich ver de madesi'n. Dòra, hòt s an òndra meglechket ver de lait. S ist der dinst #Resta a casa, passo io. S ist an iniziatiif va de Provinz zòmm pet en Zivilschutz as ist tsbunnen ver de lait as noat hom, ver de elteren lait ont ver de sèlln as lem aloa'. Benn men hòt noat va zaig za èssen, va madesi'n oder lai za klòffen, mu men u'riaven der numer 0461 495244. Men mu telefoniarn òll to van ma'ta pis en sunta va um òchta en de vria finz um òchta zobenz. Zan leistn der paternuster ont de mess gahòltn van don Daniele. Der paternuster mu sechen kemmen òll to um òchta ont a hòlvs vria, um vinva nomitto ont um òchta ont a hòlvs zobenz afn kanal 642. De mess, òll to um zeichena ont a hòlvs asn kanal Instagram van don Daniele.

LORENZA GROFF

## Il sentito messaggio dei Sindaci alla nostra comunità S bart òlls guat gea'

Carissimi concittadini, con queste righe vogliamo portare nelle vostre case la nostra vicinanza e il nostro sostegno in questi giorni così difficili. Anzitutto vogliamo esprimervi il nostro più sentito grazie. Un grazie alla gente mòchena che con coraggio e pazienza sta affrontando queste giornate. Grazie per la vostra pazienza, per il vostro rispettare le norme e per il vostro affrontare queste limitazioni con rassegnazione e pazienza. Un grazie ancora più sentito a tutti voi che lavorate nelle case di riposo, negli ospedali, nei supermercati, nel trasporto pubblico e privato e in tutte quelle situazioni di pericolo e di contagio. Il nostro grazie per la dedizione e il coraggio con i quali affrontate ogni giorno il vostro lavoro. Noi chiusi in casa, ben difficilmente possiamo comprendere le difficoltà che affrontate ogni giorno. Sappiate però che vi siamo vicino con il cuore e vi sosteniamo in ogni momento. A costo di ripeterci all'infinito, vi raccomandiamo, cari concittadini, di stare a casa e limitate i contatti con altre persone al di fuori dell'ambiente familiare, anche nella nostra piccola comunità. Abbiamo visto come questa, attualmente, sia l'unica misura in grado di contenere il diffondersi della malattia. Confidiamo nella vostra comprensione e collaborazione. Rispettiamo le disposizioni ministeriali che indicano di uscire da casa solo



per casi di stretta urgenza e usiamo tutte le accortezze nei confronti di chi ci sta vicino. Vi preghiamo di segnalarci eventuali comportamenti non conformi, soprattutto per quanto riguarda la presenza di persone provenienti dall'esterno senza autorizzazione. E vi preghiamo vivamente di farci presente eventuali casi di necessità nelle nostre famiglie. Sappiamo che questa solitudine pesa in modo particolare sulle persone che vivono sole e magari sono più avanti con gli anni. Se ci fosse necessità ad esempio per fare la spesa, abbiamo la possibilità di recapitarla a domicilio grazie a volontari. Vi preghiamo perciò di farci presente ogni caso di difficoltà che si presentasse in queste settimane. Anche per noi, confinati a casa e con contatti personali necessariamente limitati, i contatti con la nostra comunità sono più difficili. Sembra che sia trascorsa una vita da

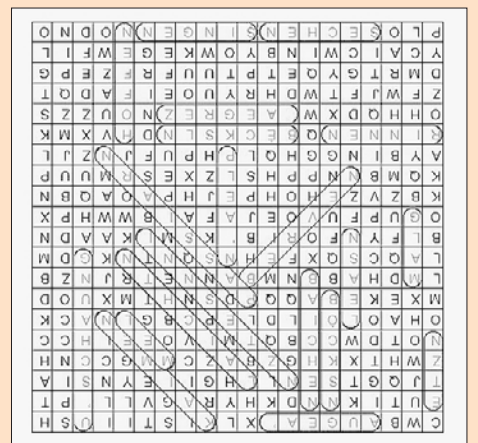
quando potevamo incontrare giornalmente di persona i nostri concittadini. E invece non è passato nemmeno un mese.... Sappiate però che per qualsivoglia difficoltà o problema, noi ci siamo. Siamo raggiungibili sempre ai nostri numeri telefonici o a quelli dei comuni. E ci impegneremo come sempre in caso di necessità a risolvere qualsiasi questione. In ultimo ci permettiamo di fare un appello a voi tutti. Che questi giorni siano l'opportunità per tutti noi per rallentare un po' con i ritmi consueti. Nulla sarà come prima nelle nostre vite e nelle nostre menti. Tiriamo il freno, rallentiamo la nostra vita, facciamo tesoro di questo tempo per riflettere e per stare con i nostri cari. Grazie a tutti voi. Vi siamo vicino. S bart òlls guat gea'! I Sindaci della comunità mòchena

## VINN DE BEIRTER 50 DE VÈRBN

C	W	B	A	U	G	E	A	'	X	L	K	I	S	T	I	I	U	S	H
E	U	T	I	K	N	N	D	K	H	Y	R	A	G	V	L	L	'	P	T
T	J	Q	G	T	S	E	N	L	L	H	G	I	I	E	Y	N	S	I	A
Z	W	H	T	X	K	H	G	Z	B	A	Z	C	M	M	G	C	C	N	H
N	O	T	D	W	C	C	B	Q	T	M	I	V	O	E	E	I	H	C	C
O	H	A	O	L	Ò	I	L	D	L	E	P	C	B	G	L	N	A	C	K
M	X	E	K	E	B	A	Q	Q	P	D	S	N	H	T	M	X	U	O	D
L	M	D	H	A	B	B	N	M	B	A	N	N	E	T	R	J	N	Z	B
L	A	Q	C	S	Q	X	F	È	H	N	S	Q	N	T	N	K	G	D	M
B	L	F	Y	N	F	O	R	I	B	'	K	S	M	I	K	A	A	D	N
O	G	U	P	F	U	V	O	E	J	A	F	A	I	B	W	W	H	P	X
K	B	Z	V	Z	E	H	O	H	P	E	J	H	P	A	O	A	Q	B	N
K	Q	M	B	N	N	P	P	H	S	L	Z	X	E	S	R	M	U	U	P
A	Y	B	I	N	G	G	H	Q	L	P	H	P	U	F	J	N	Z	J	L
R	I	N	N	E	N	Q	B	È	C	K	S	L	N	D	H	V	X	M	K
O	H	H	Q	D	X	W	'	A	E	G	R	E	Z	N	O	U	Z	Z	S
Z	F	W	J	F	T	W	D	H	R	Y	U	O	E	I	F	A	D	Q	T
D	M	R	T	G	Y	Q	E	T	P	T	U	U	F	R	F	Z	E	P	G
Y	C	A	I	C	W	I	N	B	Y	O	W	K	E	G	E	W	F	I	L
P	L	O	S	E	C	H	E	N	S	I	N	G	E	N	N	O	D	N	O

AUGEA'  
BAICHEN  
BÈCKSLN  
BÈRVEN  
BÒCKSN  
ETZN  
GLAM  
HOFFEN  
INNSETZN  
KAIMEN  
LAICHTN  
LEASN  
LEM  
PASSIARN  
PLEA'N  
RINNEN

SECHEN  
SINGEN  
U'SCHAUNG  
ZERGEA'



DATN: BERSNTOLER BEIRTERPÖNK - 50- WWW.BERSNTOL.IT Gamòcht va: Lorenza Groff